## SF 1

5.05 einfachluxuriös - zwei Frauen unterwegs (W). 5.45 Rundschau (W). 6.30 Kassensturz. Verlorenes Reisegepäck; Unsinnige Steuern; Sonnenbrillen im Test (W). 7.00 Wetterkanal. 10.00 Sternstunde Religion. 11.00 Sternstunde Philosophie. 12.00 Sternstunde Kunst. 13.00 Tagesschau. 13.05 Sport aktuell (W). 13.35 Bolero. 14.00 Schweizer Jugendmusikfest 2003. Umzug in Chur. 15.45 C'est la vie (W). 16.15 Entdecken + Erleben. Der blaue Planet. 17.00 Svizra Rumantscha. 17.30 Istorgina da buna notg/Gutenacht-Geschichte. 17.45 Tagesschau. 17.55 ch:kino aktuell. 18.15 Sportpanorama. 19.20 mitenand. 19.30 Tagesschau.

20.00 Everest
20.35 Geerbt ist geerbt
Komödie (CH 2001)
Mit Jean-Baptiste Anoumon, Patrick Raynal u.a.
Regie: Christian Karcher

22.15 B.magazin
Kulturmagazin
22.35 Tagesschau
22.50 Der Salon
Streitgespräch

23.45 Klanghotel Tanz. Bamboo Dream
Lyrisches Tanzstück
1.15 Tagesschau
1.25 Sternstunde Philosophie
Was brauchen suizidale Menschen? (W)
2.30 SwissTXT

## SF 2

6.00 Benjamin Blümchen. 6.25 Lapitch, der kleine Schuhmacher. 6.45 Archibald der Detektiv - IL. 7.00 Pingu. 7.10 Mona der Vampir. 7.20 Mummy Nanny. 7.40 Norman Normal. 8.05 Digimon (W). 8.25 Pokémon (W). 8.50 Titeuf. 9.00 1, 2 oder 3. 9.25 Crash Zone. 9.45 Poochini. 10.00 Swiss view. 11.30 Fenster zum Sonntag (W). 12.00 Swiss view. 13.20 DOK. DJ Bobo Superstar. Mit Schweizer Gründlichkeit zum Erfolg. 14.15 Making of «AKUA 03». Seeungeheuer im Baggerloch. 14.40 Bettgeflüster. Komödie (USA 1959). Mit Doris Day, Rock Hudson u.a. Regie: Michael Gordon (W). 16.20 Tanzen: WM (W). 17.05 al dente (W). 18.00 Bilanz-Standpunkte (W). 18.55 Formel 1: GP von Kanada, Vorberichte und das Rennen.

20.50 konsum.tv
Magazin

21.45 NZZ Format
Magazin der Neuen Zürcher Zeitung. Zigeuner: Europas grösste Minderheit

22.15 NZZ Swiss made
Libuna S.: Porträt einer tschechischen Romni
22.25 Cash-TV
Wirtschaftsmagazin

23.00 Cash-Talk
Mit dem «Kopf der Woche»
23.25 Bekanntmachung!
Welches Wetter bringt den Sieg?
23.55 Sportpanorama
1.05 SwissTXT

## ARD

6.00 Die tierisch verrückte Monsterfarm. 6.10 Es war einmal ... Entdecker und Erfinder. 6.35 Der Wunschpunsch (W). 7.00 Sissi. 7.30 Sesamstrasse. 8.00 Pumuckl TV. 9.03 Tigerenten Club. 10.25 Kopfball. 11.03 Wie erziehe ich meine Eltern? 11.30 Die Sendung mit der Maus. 12.00 Presseclub. 12.45 Tagesschau. 13.15 Weltreisen. 13.45 Bilderbuch Deutschland. 14.30 Wale im Visier. Unterwegs vor Japans Küste. 15,00 Tagesschau. 15.05 Sportschau live. Leichtathletik: DLV-Meeting; Boxen: Sven Ottke - David Starie, WM-Kampf im Supermittelgewicht. 17.03 ARD-Ratgeber: Recht. 17.30 Doppelhochzeit auf Syros. 18.00 Tagesschau. 18.08 Sportschau. 18.40 Lindenstrasse. 19.10 Weltspiegel. 19.50 Sportschau-Telegramm.

20.00 Tagesschau
20.15 Die Männer vom K3
Jugendliebe
Mit Hartmut Reck, Harald Dietl u.a.
Regie: Guido Pieters

21.45 Live: Sabine Christiansen
Talk-Show aus Berlin

22.45 Kulturreport

23.15 Tagesthemen / Sport
23.35 Operation Saddam
Amerikas Propagandaschlacht
0.20 Die Anfänger
Tragikomödie (F 1995)
2.00 Der letzte Gangster
Gangsterdrama (USA 1937)

## ORF 1

6.50 Kasperl + Strolchi: Fitzli und Pitzli im Zauberwald (W). 7.15 Disneys. Classic Cartoon (W). 7.20 Simsalabim Sabrina (W). 7.45 Buzz Lightyear (W). 8.10 Tom Turbo - Die Wunschfolge der Woche (W). 8.35 Confetti-News (W). 8.50 1, 2 oder 3. 9.15 Best of Confetti TIVI (W). 9.30 Meister Eder und sein Pumuckl. 9.55 Flipper und Lopaka. 10.20 Mona der Vampir. 10.45 So ein Satansbraten. 11.05 Die Biber-Brüder. 11.30 Sport-Bild. 12.00 Drive! 12.30 Motocross. Actionfilm (USA 2001). 14.00 Over the Top - Mein Daddy schlägt sie alle. Familiendrama (USA 1987). 15.30 Verflucht, verdammt und Halleluja. Westernparodie (I/F 1972). 17.30 Mr. Bean. 17.55 Radsport: Wiesbauer-Tour. 18.30 Formel 1: GP von Kanada, Das Rennen.

21.05 U-571
Kriegsfilm (USA 2000)
Mit Matthew McConaughey, Bill Paxton u.a.
Regie: Jonathan Mostow

22.55 Columbo: Ein gründlich motiviertor Tod
Kriminalfilm (USA 1973)
Mit Peter Falk, Robert Culp u.a.
Regie: Richard Quine

0.05 New York - Das grosse Erdbeben
Katastrophenfilm (USA 1999)
Mit Tom Skerritt, Sharon Lawrence u.a.
Regie: Mikael Salomon
2.50 American Football
3.50 Formel 1: GP von Kanada

## SAT 1

6.05 Crazy People. Komödie (USA 1990). Mit Dudley Moore, Daryl Hannah u.a. Regie: Tony Bill. 7.45 Weck up. 8.45 Genial daneben - Die Comedy-Arena (W). 9.30 Bewegte Männer (W). 10.00 Axel! (W). 10.30 Hausmeister Krause - Ordnung muss sein (W). 11.00 Ein flotter Dreier. 12.00 Schweizer Fenster: Sonic Sports Heads (W). 12.30 Mensch Markus. 13.00 Ein Mann steht seine Frau. Risiken und Nebenwirkungen. 14.00 Mysterious Ways. Die neue Miranda. 15.00 J.A.G. - Im Auftrag der Ehre. Die Notlandung. 16.00 Star Trek: Deep Space Nine. Der Ausgesetzte. 17.00 Star Trek: Raumschiff Voyager. Der Zeitstrom. 17.55 Rewe-Welt Lotterie. 18.00 Das Automagazin. 18.30 18:30. 19.00 Nur die Liebe zählt.

20.15 Time Share - Doppelpack im Ferienhaus
Liebeskomödie (D/USA 2000)
Mit Nastassja Kinski, Timothy Dalton u.a. Regie: Sharon von Wietersheim

Die zwei Kinder der allein erziehenden Wissenschaftlerin Julia Weiland und ihr spiessiger Verlobter Russell sollen sich beim Insel-Urlaub auf Balboa-Island näherkommen

22.10 Ladykracher
Sketch-Comedy
22.40 Planetopia
Wissenschaftsmagazin
Thema u.a.: Antifaltencremes unter der Lupe

23.35 News + Stories
Die Nase - Peter Mussbach inszeniert Schostakowitschs Oper nach der Novelle von Gogol
0.25 Wenn der Nebel sich lichtet - Limbo
Psychodrama (USA 1999)

Reklamen
Inserate
Wir beraten Sie gerne.
Infohotline:
+423 237 51 51
Fax: +423 237 51 66
E-mail: inserate@volksblatt.li
Ihr Partner in Liechtenstein
VOLKSBLATT
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

## VOX

6.00 Dauerwerbesendung. 7.30 RTL-Shop. 9.10 Süddeutsche TV (W). 9.55 dctp Premium Club. BBC Exklusiv. 10.50 dctp Kiosk - Special. 12.55 hundkatzemaus (W). 13.35 World Gone Wild - Tiere hautnah. 14.35 Verliebt, verrückt, verheiratet. Komödie (CDN 1988). 16.30 Nachrichten. 17.00 auto motor und sport tv. 18.15 Voxtours. 19.15 Fit for Fun TV.

20.15 Der 100'000-$-Fisch - Zwei Freunde gehen baden
Actionkomödie (USA 1997)
Mit Joe Pesci, Danny Glover u.a. Regie: Christopher Cain
22.00 Needful Things - In einer kleinen Stadt
Horrorthriller (USA 1993)
Mit Max von Sydow, Ed Harris u.a.
Regie: Fraser C. Heston
0.15 Wahre Liebe (W)
1.15 Total Romance 1
Erotikfilm (F 2001) (W)
2.55 Drive - Keiner schlägt härter
Actionfilm (USA 1996) (W)

## PRO 7

9.50 switch (W). 10.25 CinemaxX TV. 11.20 CineTipp: «Dark Blue». 11.30 S.O.S. über dem Pazifik. Abenteuerfilm (USA 1993). 13.10 Disney Filmparade. 13.20 Zwei sind einer zu viel. Komödie (USA 2001). 15.00 Die verlorene Welt. 15.55 Relic Hunter - Die Schatzjägerin. 16.55 Dragon - Die Bruce Lee Story. Filmbiografie (USA 1993). 19.00 Welt der Wunder.

20.00 Nachrichten
20.15 Abyss - Abgrund des Todes (Director's Cut)
Thriller (USA 1989)
Mit Ed Harris, Mary Elizabeth Mastrantonio u.a.
Buch/Regie: James Cameron
23.40 Focus TV
0.45 Ginger Snaps - Das Biest in dir. Horrorfilm (USA/CDN 2000) (W)
2.40 Relic Hunter - Die Schatzjägerin (W)
3.30 Die verlorene Welt (W)
4.10 Gänsehaut - Die Stunde der Geister (W)

## ZDF

10.15 Löwenzahn. 10.45 ZDF-Fernsehgarten. 12.47 blickpunkt. 13.15 ZDFumwelt. 13.45 ZDF Sport extra. Tennis: ATP-Turnier. Finale. 15.30 Ein unvergessliches Wochenende ... in Kanada. Abenteuerfilm (D 1994). 17.00 heute. 17.10 Sportreportage. 18.00 ML Mona Lisa. 18.30 Die ZDF-reportage. Alle wollen William. 19.00 heute. 19.10 Berlin direkt. 19.30 ZDF Expedition. Mythos Ägypten.

20.15 Rosen im Sturm
Melodram (D 1998)
Mit Simone Heher, Harry Blank u.a.
Regie: Stefan Bartmann
21.40 heute-journal/Wetter
21.55 Der Mädchenmord (2)
Kriminalfilm (I 1997)
Mit Barbara De Rossi, Günther Maria Halmer u.a.
Regie: Luigi Perelli
23.25 ZDF-History. Mythos Sparta
0.15 nachtstudio
1.15 Die Gärten der Finzi Contini
Literaturverfilmung nach Giorgio Bassani (I/D 1970)

## ORF 2

14.00 Seitenblicke - Revue. 14.15 Universum. Pekaris - Die wilden Schweine der schwarzen Lagune. 15.00 Drei Damen vom Grill. 15.25 Die Lümmel von der ersten Bank II - Zum Teufel mit der Schule. Teenagerkomödie (D 1968). 17.05 Schöner leben. 18.00 Die Brieflos-Show. 18.30 Österreich-Bild. 19.00 Bundesland heute. 19.17 Lotto. 19.30 Zeit im Bild. 19.54 Seitenblicke.

20.15 Möwen im Wind
Melodram (D/A 1999)
Mit Doris Schretzmayer, Florian Fitz u.a.
Regie: Rolf von Sydow
21.45 Zeit im Bild
21.55 Offen gesagt
23.10 Zeit im Bild
23.15 Wiener Festwochen 2003
Was bleibt, ist die Sehnsucht
23.45 Deux ans après
Zwei Jahre danach
Dokumentarfilm (F 2002)
0.50 tipp - die Kulturwoche (W)
1.20 Schöner leben (W)
2.10 Seitenblicke - Revue (W)

## RTL

10.10 Das A-Team. 11.10 Smallville (W). 12.10 Der Teamgeist. Fantasykomödie (USA 1997). 14.10 seaQuest DSV. 15.10 Rallye: WM-Magazin. 15.45 Formel 1: GP von Kanada, Fahrerparade und das Fahrerbriefing. 16.50 Airwolf. 17.45 Formel 1: GP von Kanada. 18.45 RTL aktuell - Weekend. 18.55 Formel 1: Grosser Preis von Kanada, Das Rennen und Siegerehrung.

21.15 Die besten Stunts der Welt
Action aus Hollywood
22.15 Formel 1: GP von Kanada
8. WM-Lauf, Highlights
23.00 Spiegel TV - Magazin
23.40 DOK: Die grosse Reportage
Die Seitenspringer
Leidvolle Lust heimlicher Lieben
0.20 Prime Time - Spätausgabe
Ein Zaubermeister der Moderne - Der Architekt Ferdinand Kramer
0.45 South Park (W)
1.10 SpongeBob Schwammkopf
1.35 Das A-Team (W)

## TSR 1

9.05 Les Asmat, anciens coupeurs de têtes. 10.00 Dieu sait quoi. 11.00 Pardonnez-moi. 11.35 Droit de cité. 12.45 Le 12:45. 13.10 Dawson. 13.55 La légende de Cendrillon. Film de Robert Iscove (USA 1997). 15.20 Stargate SG-1. 16.10 Charmed. 17.00 Washington Police. 17.50 Racines. 18.15 Dimanche sport. 18.50 Automobilisme: Grand Prix du Canada. 19.30 Le 19:30. 20.00 Mise au point. 20.55 Les Cordier, juge et flic. Mort d'un avocat. 22.35 Faxculture. Faxculture au fil de l'eau. 23.40 The Street. Argent, luxe et volupté. 0.25 Programme de la nuit en boucle.

## SWR

14.00 Bei dir war es immer so schön. Musikkomödie (D 1954). 15.45 Inseln aus Feuer. 16.00 Terra Fantastica - Spannung unterm Wüstensand. 16.45 Eisenbahnromantik. 17.15 Länder - Menschen - Abenteuer. 18.00 Aktuell. 18.15 Was die Grossmutter noch wusste. 18.45 Treffpunkt. 19.15 Die Fallers - Eine Schwarzwaldfamilie. 19.45 Aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Sonntags-Tour. 21.45 Aktuell. 21.50 Sport im Dritten. 22.35 Wortwechsel. 23.05 Mythos Rommel. 23.50 Diner. Komödie (USA 1982). 1.35 Leute night. 3.00 Treffpunkt (W). 3.30 Alpen - Donau - Adria (W).

## B 3

16.00 Eisenbahnromantik. 16.30 Schuhbecks mediterrane Inselküche. 17.00 Rundschau. 17.05 Fernweh. 17.30 Euro-Blick. 18.00 Rundschau. 18.05 Frankenschau / Schwaben und Altbayern. 18.45 Rundschau. 19.00 Unter unserem Himmel. Die Fattigsmühl. 19.45 Die Reform. Gesellschaftskomödie (D 1974). 21.15 Rundschau-Magazin. 21.30 Reportage am Sonntag. Can't Get No Satisfaction. 22.00 Sport Tribüne. 22.20 Sport regional. 22.30 Liebe macht schwindlig. Komödie (F 2001). 23.55 Rundschau. 0.00 Spur der Steine. Tragikomödie (DDR 1966).

## 3 SAT

15.00 Zirkus Knie. 15.30 Die Geburtsstation. 16.00 hitec. die dokumentation. 16.30 Humboldts Erben. 17.15 Tiere der Welt. 17.30 Teletipps vom Tierarzt. 18.00 Tagebuch. 18.15 Rundschau. 19.00 heute. 19.10 Koll. neunzehnZehn. 20.00 Tagesschau. 20.15 Diamantenfieber - Im Land der glitzernden Steine. 21.00 Schätze der Welt - Erbe der Menschheit. 21.15 Die Schützes 1989-1999. Langzeitdokumentation (D 1999). 23.00 Der Kommissar. Der Held des Tages. 0.00 Ein Halleluja für Camposanto. Italowestern (I 1971). 1.30 Hello Austria, Hello Vienna.

## RTL 2

9.40 Elm Grove - Ein Engel auf Erden. Fantasyfilm (USA 1998). 11.20 Herbie gross in Fahrt. Fantasykomödie (USA 1973) (W). 13.00 Crocodile Hunter - Im Angesicht der Bestie. 14.00 Jeff Corwins tierische Abenteuer. 15.00 Best of Ballermann Hits (W). 16.00 The Dome 26 (W). 19.00 Big Brother - The Battle. 20.00 News. 20.15 King of Queens. Der Grabscher / Der Mann meiner Frau. 21.10 Akte Mord. 22.10 Autopsie - Mysteriöse Todesfälle. 23.10 Die Redaktion Spezial. 0.25 Das Nachrichtenjournal. 1.10 Autopsie - Mysteriöse Todesfälle (W). 2.10 Forbidden Beauty. Horrorthriller (USA 1995) (W).

## TSI 1

10.00 Santa Messa. 11.00 Paganini ripete. 12.00 Zorro. 12.30 Telegiornale. 12.45 Alla ricerca della Valle Incantata. Film d'animazione (USA 1988). 14.00 Spartacus. Film storico (USA 1960-91). Con Kirk Douglas, Laurence Olivier. 17.00 Siska. 18.00 Telegiornale flash. 18.10 La forma della vita. 19.00 Quell'uragano di papà. 19.30 Il Quotidiano. 20.00 Telegiornale sera. 20.40 Friends - Amici. 21.00 Storie cinema: Ricomincia da oggi. Film drammatico (F 1998). 23.00 Telegiornale notte. 23.20 Partita con il destino. Film drammatico. 1.00 Repliche continuate.

## WDR

13.00 Die goldene Gans. Märchenfilm (DDR 1988). 14.05 Ehegeheimnisse. Familienkomödie (USA 1959). 15.25 Sport im Westen extra. Reiten: CHIO Aachen. 15.50 360°: Der Blechmusik-Oscar. 16.30 Gott und die Welt. 17.00 Der Doktor und das liebe Vieh. 17.50 Die Anrheiner. 18.20 Tiere suchen ein Zuhause. 19.10 Aktuelle Stunde. 19.30 Westpol. 20.00 Tagesschau. 20.15 Happy End am Wörthersee. Komödie (A 1964). 21.35 Menschen und Hotels. 22.20 Fake - Schwindeln will gelernt sein. 23.05 Zimmer frei! 0.05 Blondes Gift. 0.35 Mitternachtsspitzen (W).

## ARTE

19.00 Das Trio Wanderer. Musikalisches Porträt eines berühmten Kammermusikensembles. 19.45 ARTE Info. 20.15 The Day I Go to the Body. Tanztheaterstück mit dem Joachim Schlömer Tanztheater. 20.47 Hand aufs Herz. Tragikomödie (F 1990). 22.25 Wenn ich eine Prinzessin wär' .... Kinder beim Spiel mit Barbie-Puppen. 23.05 Grünschnäbel. Dokumentarfilm (D 1996). 0.30 Klein und allein. Vier Mädchen zum ersten Mal im Ferienlager. 1.15 Borges über Borges. Porträt eines Literaten von Alain Jaubert, F/RA 2003. 2.15 360° - Die Geo-Reportage (W).

## KABEL 1

12.15 Inside USA (W). 13.05 Dick und Doof. 13.35 Addams Family. 14.05 Bezaubernde Jeannie. 14.30 Verliebt in eine Hexe. 15.05 Die Rückkehr des Sandokan (1). Abenteuerfilm (I/D 1996). 16.55 Die Zwei. 18.00 Nachrichten. 18.10 Raumschiff Enterprise. 19.10 Geh aufs Ganze! 20.15 Das Geisterhaus. Familienepos (DK/D/P 1993). 23.10 Der Schakal. Politthriller nach Frederick Fursyth (GB/F 1973).

## EUROSPORT

10.00 Motorradsport. Strassen-WM: GP von Katalonien, Warm-up / Vorberichte / 125-ccm / 250-ccm / MotoGP. 15.15 24 Stunden von Le Mans. 16.30 Tennis. ATP-Turnier, Finale. 18.00 Fussball: U 21. England - Türkei. 19.45 Eurosportnews. 20.00 Fussball: U 21. Argentinien - Portugal. 21.45 Superbike. 22.00 Motorradsport. 22.15 Superbike. 22.45 Champ Cars. 23.30 Eurosportnews. 23.45 Nascar. 0.45 Indycar.

## SUPER RTL

16.15 Inspector Gadgets letzter Fall. Zeichentrickfilm (USA 2002) (W). 17.30 Disneys Art Attack. 17.55 Käpt'n Balu und seine tollkühne Crew. 18.25 Disneys Aladdin. 18.45 Simsalabim Sabrina. 19.10 SpongeBob Schwammkopf. 19.20 Mr. Bean - Dio Cartoon-Serie. 19.50 Die Dinos. 20.15 Traumhochzeit. 22.05 Rufmord aus Rache. Familiendrama (USA 1996). 23.45 Ein Tag wie kein anderer. 0.40 Infomercials.

## TV-Tipps

### Actionkomödie

**Der 100'000-$-Fisch**

*VOX, 20.15*

Die beiden Kumpels und Angler-Maniacs Gus und Joe stehen kurz vor der Erfüllung ihres Lebenstraums: Sie haben eine Angel-Reise in die Everglades gewonnen, wo – da sind sich die beiden Machos sicher – der ganz grosse Fang auf sie wartet.

### Dokumentation

**Wenn ich eine Prinzessin wär' ...**

*arte, 22.25*

Geschichten, die Kinder beim Spielen erfinden, erzählen und inszenieren. Die Regisseurin filmt behutsam, was sich hinter verschlossenen Türen von Mädchenzimmern abspielt. Die Erschaffung einer Fantasiewelt mit ihren eigenen Personen und Regeln, die die Kinder sehr deutlich zum Ausdruck bringen.

### Reportage

**Die Seitenspringer**

*RTL, 23.40*

Fast die Hälfte aller deutschen Männer hatte angeblich schon einmal eine Affäre. Und auch Frauen stehen im «heimlichen Lieben» nicht nach. Vermutlich jedes sechste Kind ist Ergebnis sexueller Untreue. Der Seitensprung scheint zum Volkssport geworden zu sein.

### Tragikomödie

**Die Anfänger**

*ARD, 0.20*

Der verhinderte Theaterautor Antoine und der junge Tagträumer Fred machen es sich in der Wohnung eines Freundes gemütlich und träumen von der grossen Liebe. Als sie jedoch ausziehen müssen und Antoines Tresor-Coup kläglich scheitert, zieht dieser sich tief deprimiert in eine Heilanstalt zurück.